

Newsletter

1/2016



Klima-Bündnis
Lëtzebuerg

Cycle de formation pour jardiniers



CENTRE for
ECOLOGICAL
LEARNING
LUXEMBOURG

Protection du Sol = Protection du Climat

La proposition du Klima-Bündnis Lëtzebuerg d'organiser des ateliers de jardinage écologique dans 2 communes membres a connu un vif succès. Finalement, c'est à Sanem et à Ettelbruck qu'auront lieu en 2016 les 2 cycles de formation portant sur le sol, ses liens avec la fertilité et donc les rendements dans le jardin et la protection du climat en général. Le but de la formation est de développer ensemble des méthodes jardinières écologiques pour améliorer la santé du sol vivant.

Les ateliers proposés se basent sur un enseignement à la fois théorique et pratique et intègrent des méthodes d'enseignement participatives telles que des discussions ou travaux pratiques en groupes. Les facilitateurs - formateurs du CELL (Center for Ecological Learning Luxembourg) sont qualifiés en permaculture, ont de l'expérience en jardinage et en facilitation de groupes.

20 - 25 personnes peuvent participer par atelier : jardiniers communautaires, jardiniers individuels, équipes communales d'entretien des espaces verts, responsables de jardins d'école

Les ateliers sont facilités en français et en luxembourgeois, la participation est gratuite, mais – si possible - doit s'effectuer sur l'ensemble du cycle.

A voir comment cette formule de formation pourra être développée les années prochaines pour en faire profiter un maximum de communes membres et leurs citoyens.

Paul Polfer



Pacte Climat pour 4 communes du SIAS

Dans le cadre du Pacte Climat, les quatre communes du syndicat intercommunal SIAS se voient pour une première fois décerner le «European Energy Award».

Ce mardi 16 février, le syndicat intercommunal SIAS, en collaboration avec le Ministère du Développement durable et des Infrastructures et «myenergy», a organisé à Schuttrange une remise des certifications «Pacte Climat» pour les communes qui ont réussi avec succès leur audit. A cette occasion le Secrétaire d'Etat au Développement durable et des Infrastructures, Monsieur Camille Gira, a remis les certifications «European Energy Award» du niveau 2 aux communes de Contern, Niederanven, Sandweiler et Schuttrange qui comptent ainsi parmi les 69 communes du pays déjà certifiées (Statut fin 2015).



Pour être certifié niveau 2, il faut avoir atteint plus de 50% des points possibles dans le cadre du Pacte Climat.

La cérémonie a eu lieu au Centre Culturel à Munsbach, où les invités ont été accueillis par Monsieur Jean-Pierre Kauffmann, Bourgmestre de la commune de Schuttrange, et Monsieur Nicolas Welsch, Président du Syndicat Intercommunal SIAS. Dans son discours, le Secrétaire d'Etat, Monsieur Camille Gira, a insisté sur le rôle prédominant des communes dans la protection du climat, ceci particulièrement dans le contexte de la conférence COP 21 qui a eu lieu à Paris. Les échevins délégués à l'environnement, des communes de Contern, Niederanven, Sandweiler et Schuttrange, ont à leur tour mis en avant les particularités de leur commune au niveau de la protection de la nature, avant la remise festive des trophées. Monsieur Gilbert Théato, directeur de «myenergy», a brièvement expliqué le Pacte Climat et a félicité les quatre communes pour leur engagement et leur collaboration au niveau intercommunal.

Finalement deux futures actions communes ont été présentées.

1. Le mois «Energie» qui commencera le 25.02.2016 avec une exposition «La construction durable» au parc de recyclage à Munsbach. Des visites sont possibles lors des périodes d'ouverture du parc de recyclage jusqu'au 24.03.2016. Deux soirées d'informations sont prévues pour ce mois :
 - a. La pompe à chaleur : le 09.03.2016 à 10H à Moutfort
 - b. Economisez l'énergie au quotidien : le 23.03.2016 à 19H à Hostert.
2. Les communes du SIAS vont présenter une charte commune à signer avec les associations et clubs. Avec la signature de cette charte les clubs s'engagent à mettre en œuvre une série de mesures afin de contribuer à la réduction de la production de CO₂ et de déchets, lors de leurs différentes activités.

Jeannot Schroeder, Contern

Käerjeng; Präsentatioun Energiekonzept/ Solarkadaster / nei Gemengesubsiden

Am 23. März fanden in der Niederkerschener Hall 75 gleich drei Präsentationen statt über Themen, die eng miteinander verknüpft sind. Schon bevor die Gemeinde 2013 dem Klimabündnis beigetreten ist und den Klimapakt unterschrieben hat, hatte sie den ENERGIPARK RÉIDEN damit beauftragt ein Energiekonzept für die Gemeinde zu erstellen, da ihr die Themen der Energie-effizienz, der Energie-einsparung und der erneuerbaren Energien immer schon am Herzen lagen.

Da diese Studie ein großes Potential für Fotovoltaik und Solarthermie aufzeigte, wurde zusätzlich ein Solarkadaster in Auftrag gegeben, in dessen Nutzung die Bürger während der Versammlung eingewiesen werden konnten. So wird schon bald jeder bequem von zuhause aus einschätzen können in wieweit solche Anlagen auf seiner Dachfläche möglich sind und sich auch einen Überblick verschaffen können, welche Kosten nach Abzug der staatlichen und Gemeindesubventionen noch für ihn übrigbleiben.

Im vergangenen Jahr hatte die Klimapaktgemeinde Käerjeng ein Audit angefragt und auf Anhieb 52,3% des Maßnamekatalogs erreicht. Die daraus resultierende finanzielle Unterstützung von 250.000€ will die Gemeinde nutzen, um ihre Bürger zu unterstützen, aktiv gegen den Klimawandel zu werden. Das Energiekonzept zeigt sehr deutlich auf, dass im Vergleich mit den Haushalten, die Gemeindeverwaltung weder im Bereich des Stromverbrauchs, noch des Wärmeverbrauchs stark ins Gewicht fällt. (Eigentlich liegt der Hauptanteil des Energieverbrauchs bei den Betrieben, mit denen auch schon eine Kontaktaufnahme geplant ist). Ohne die Mitarbeit der Bürger ist der Kampf gegen den steigenden Energieverbrauch und den Klimawandel nicht zu bewältigen.

Deshalb hat der Gemeinderat in der Sitzung vom 19. Februar einstimmig eine ganze Liste von Subventionen angenommen, welche in 5 Kategorien unterteilt werden können:



Fachmännische Energieberatung, energetische Sanierungsmaßnahmen, Anlagentechnik im Bereich der erneuerbaren Energien, Fotovoltaikanlagen und Regenwassernutzungsanlagen.

Die neuen Gemeindesubventionen basieren auf den staatlichen Unterstützungen, an welche sich die Gemeinde prozentual anknüpft. Somit ist der administrative Aufwand sehr gering. Voraussichtlich sind die Subventionen auf 3 Jahre beschränkt und werden dann nach Bedarf angepasst oder umgeändert.

Erinnert wurden die Bürger auch noch einmal daran, dass im ECOCENTER (Recyclingzentrum) ein Infopoint von myenergy ist, wo man auf Anfrage eines Termins hin eine gratis Beratung zu Energiefragen, im EcoCenter selbst oder zuhause, erhält. Im Laufe des Jahres werden auch regelmäßige Themenabende zusammen mit der Gemeindeverwaltung angeboten; die nächsten handeln über Fotovoltaik /Solarthermie; über den Erhalt von Subventionen (prime-house) und über Dämmung.

Zum Schluss kam noch der Aufruf an interessierte Bürger, sich zu melden um sich dem bis jetzt internen Klimateam anzuschließen und im Sinne des Klimapaktes mitzuarbeiten.

Klimateam Käerjeng

Dag vun der nohalteger Mobilitéit an der Stauséigemeng

Am Kader vun der „Semaine de la mobilité“, déi vum 17. September bis den 7. Oktober 2015 gelaf ass, huet d'Énergie-, Ëmwelt- a Klimakommissioun an d'Sport- a Kulturkommissioun aus der Stauséigemeng den 20. September 2015 den „Dag vun der doucer Mobilitéit an der Stauséigemeng“ organiséiert.

Vun 10 bis 17 Auer gouf zu dësem Zweck d'Nationale N26 tëschent Béiwen an der Staumauer bei Léifreg fir den Autosverkéier gespaart. Déi éischt begeeschtert Vëlofuerer sinn nach am Niwwel un den Départ gaang an hunn fläisseg Kilometeren gesammelt. Géint Mëtteg huet d'Sonn sech breet gemaach.

Vill Leit hunn sech et net huele gelooss, fir ze Fouss oder um Vëlo déi 4,4 km laang Streck ouni Autoen ze genéißen.

Fir déi, déi vun Honger an Dusch geplot waren, war bestens gesuergt: d'Pompjeeën vun der Stauséigemeng haten um Parking op der Béiwersäit en Zelt opgeriicht an hunn do Gegrills an Gedrénks verkaf. Bei der Staumauer bei Léifreg gouf et op halwem Wee eppes ze drénken.

Etlech Leit hunn dervun profitéiert, fir een vun deene villen elektresche Vëloen ze testen, déi vun der Firma Luxbikes vun Doncols zur Verfügung gestallt goufen. Hei konnten och kleng Reparaturen un de Vëloen gemaach ginn. Doniewent konnt en och den éischte lëtzebuerger Solarpedelec vum Lycée Technique d'Ettelbruck testen, dee mat Hëllef vun Sonnenenergie seng Batterien erëm opluede kann (<http://www.e-lectrike.lu>).



All Kilometer vun deenen insgesamt 100 Participanten – um Vëlo oder ze Fouss - ass op dem Internetsite www.tourduduerf.lu fir eis Gemeng balancéiert ginn. Um Enn vum Dag sinn sou 752 km zesumme komm. Ënnert all de Participanten sinn de selwechten Dag nach dräi Präisser ausgeloust ginn.

Nirwt dëser Aktioun hunn sech nach vill Amateuren an deenen dräi Wochen vun der „Semaine de la mobilité“ um Internetsite ugemellt an hunn sech geziilt fir de Klimaschutz an fir hir Gesondheet agesat. Si sinn weider 1029 km gefuer, sou datt um Enn fir d'Stauséigemeng eng respektabel Distanz vun 1781 km notéiert ka ginn; si läit domatten op der Plaz 19 vun insgesamt 36 Gemengen.

Mir soen dem Service Technique vun der Stauséigemeng an deenen villen fläisseg Hänn MERCI fir hir Ënnerstëtzung.

Alain Weiler, Sekretär Energie-, Ëmwelt- a Klimakommissioun

Aktion „Grouss Botz“ in der Gemeinde Lorentzweiler

Am vergangenem Samstag hatte die Gemeinde Lorentzweiler zu ihrer traditionellen Aktion „Grouss Botz“ aufgerufen. Bürgermeister Jos Roller bedankte sich zusammen mit den Schöffen Jim Weis und Marguy Kirsch bei den rund 60 freiwilligen Helfern für ihre Beteiligung an dieser Säuberungsaktion von Wald und Flur.



Hauptsächlich Mitglieder aus den lokalen Vereinen „Moto-Club“, „Panthères Noires“, „Gaard an Heem“, „Fraen a Mammen“, „Amiperas“ und dem Fußball-Verein aber auch Privatpersonen und Familien hatten sich vor dem Gebäude der Gemeindeverwaltung eingefunden.

Mit Sicherheitswesten und Plastiktüten ausgestattet, verteilten sich die Teilnehmer in Gruppen um den achtlos weggeworfenen Müll entlang Wald- und Feldwegen, Fahrradpisten sowie den Straßenrändern einzusammeln.

Die gefüllten Säcke, wurden von den Gemeindearbeitern aufgeladen und entsorgt. Insgesamt wurden bei dieser Aktion ungefähr 160 kg Müll eingesammelt.

Als Dank für ihren wertvollen Einsatz, lud die Gemeindeverwaltung alle Helfer, nach getaner Arbeit, zu einem gemeinsamen Mittagessen ein, welches von den Mitgliedern der lokalen Feuerwehr aufgetischt wurde.

Marguy Kirsch-Hirtt, Schöffin

Lorentzweiler ausgezeichnet für vorbildliche Abfallwirtschaft



Kürzlich erhielt die Gemeinde Lorentzweiler ein weiteres Label der **SuperDrecksKëscht® fir Betriber** für ihre ökologische Abfallwirtschaft. Diesmal gehörten die Mitarbeiter im Gemeindehaus und im Technischen Dienst zu den Geehrten.

Im Namen des Gemeinderates hieß Bürgermeister Jos Roller die Schöffen und Gemeinderäte, Uwe Zock Vertreter der Aktion **SuperDrecksKëscht® fir Betriber** und alle Angestellten in der neuen technischen Halle willkommen.

Lorentzweiler hat das Konzept der Abfallvermeidung und der Wiederverwertung von der Kinderkrippe über die Vorschule, den Fundamentalunterricht, die Maison Relais, die Sporthalle, alle Gemeindegebäude und den Technischen Dienst konsequent

umgesetzt und besitzt das Label somit für alle öffentlichen Gebäude. Des weiteren wurde die Gemeinde 2009 und 2014 von der Stiftung « Hëllef fir d'Natur » als Naturgemeinde ausgezeichnet. Die stark im Klimapakt engagierte Gemeinde ist auch im Besitz des « Drëppi » für hervorragendes Trinkwasser, bezieht ausschließlich Naturstrom, betreibt mehrere Solaranlagen, teilweise mit Bürgerbeteiligung und alle neuen Gebäude entsprechen den Niedrigenergiestandards. Die überzeugende Sensibilisierung der Mitarbeiter und Bürger zeigt nun ihre Früchte.

Uwe Zock freute sich besonders seiner Heimatgemeinde diese weitere Auszeichnung des Gütezeichens für umweltgerechte Abfallwirtschaft auszuhändigen und bezeichnete sie als exemplarisches Vorbild für alle luxemburgischen Gemeinden.

Die Überreichung dieses Label ist jedoch keine einmalige Angelegenheit da die Arbeit und die Einstellung aller Beteiligten regelmäßig überprüft wird und somit auf Nachhaltigkeit angelegt ist.

Nach einer kurzen Besichtigung der neuen technischen Halle lud der Bürgermeister zum Ehrenwein ein.

Jos Roller, Bürgermeister

Ëmweltwochen Gemeng Suessem 2015 - Klimaschutz an eiser Gemeng

D'Ëmweltwochen 2015 waren vum 23.11 bis den 02.12 am Artikuss zu Zolver. Um Programm stoungen och d'Joer erëm Aktivitéiten, Ausstellungen an Informatiounen fir Grouss a Kleng. Nei war de Familjendag, wou e.a. e vegane Brunch, eng Spillsaachentauschbörse a Bastelatelier'en vill Leit ugezunn hunn.

De Poppentheater Hoplabum mam Stéck „De Marsmännchen“ huet eise Klengste gewisen, firwat et wichteg ass keen Dréck op de Buedem ze geheien.

De Klimadësch vum CAPEL huet den Afloss vu jidderengem op d'Klima opgewisen. Vill Kanner hu sech un der Spillsaachentauschbörse bedeelegt an esou CO2 agespuert. Verschidden Info Stänn hu gewisen, wei lokale Klimaschutz méiglech ass, z.B. an deem en Täschen oder och Zännpasta selwer mëscht.

Zukunftsworkshop – Eis Gemeng : klimaneutral 2030?

Am Kader vum Familjendag gouf en Zukunftsworkshop an Zesummenaarbecht mam CELL ugebueden. Ziel war et Ideeën a Visiounen ze sammelen, déi de Wee zu enger nohalteger a klimaneutraler Liewensweis opweisen.

Dëse Workshop ass als 1. Approche, fir d' Bierger un der Klimapolitik vun der Gemeng ze bedeelegen unzesesinn. An enger 2. Phase ginn konkret Aktiounen definéiert, déi et da gelt zesummen ëmzesetzen. Éischt Aktiounen 2016 sinn d' 'Ausschaffen vun engem Masterplang "Nohalteger Gäertneren an der Gemeng" an de Cyle de formation pour jardiniers, zesummen organiséiert mam Klima-Bündnis Lëtzebuerg an dem CELL. Fir weider Infoen zu eisem Konzept, steet den Ëmwelt Büro vun der Gemeng Suessem gären zur Verfügung: service.ecologie@sanem.lu

David Hengen, Ëmwelt-Büro Suessem



Steinsel: toilettes écologiques lombricompost

C'est une première dans notre pays : des toilettes écologiques à lombricompostage équipent désormais l'aire de jeux « auf den Aulen » à Heisdorf (située sur la piste cyclable PC15).

Ce système breveté fonctionne sans eau, sans électricité et sans produit chimique. Une ventilation naturelle est assurée par la structure du bâtiment, il n'y a donc aucune odeur.

Le lombricompostage est une méthode écologique de valorisation des déchets (matières fécales et papiers). Ces derniers sont transformés en compost par des vers spécifiques (*Aesenia Foetida*).

Un foyer en Europe utilise 30 à 40% de sa consommation d'eau dans les toilettes. Avec les toilettes sèches, 6 litres d'eau sont économisés à chaque passage.

Pour plus d'informations: www.sanisphere-fr.com

Diane Labidi, Service Ecologique Steinsel



Kontakt

Koordination Umwelt:

Paul Polfer
Tel: 439030-26
Fax: 439030-43
paul.polfer@oeko.lu

Denis Sivarić
Tel. 439030-27
Fax: 439030-43
denis.sivarić@oeko.lu

Koordination Nord/Süd:

Isabel Pitz
Dietmar Mirkes
Rocio Meza
Birgit Engel
Linda Zahlten
Tel: 400427-29
klima@astm.lu



Klima-Bündnis
Lëtzebuerg

Neue Kollegin in der NordSud-Koordination

Ab dem 1. April ist die Nord/Süd-Koordination wieder komplett!

Linda ZAHLTEN wird uns künftig tatkräftig unterstützen.

Als Medienwissenschaftlerin mit Schwerpunkt Afrika war sie bereits seit mehreren Jahren im CITIM, dem Dokumentationszentrum der ASTM, beschäftigt. Sie war dort insbesondere dafür zuständig, die pädagogischen Angebote der Bibliothek in die Öffentlichkeit zu bringen. Ob es darum ging, Workshops für Grundschulkinder und Jugendliche zu konzipieren, das Dokumentationszentrum als Veranstaltungsort für andere Organisationen zu öffnen und zu fördern oder selbst Aktivitäten zum Globalen Lernen für verschiedenste Zielgruppen durchzuführen:

All diese Erfahrungen kann sie künftig auch gezielt in den Klima-Bündnis-Gemeinden als Referentin für Globales Lernen einsetzen. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit unserer alten/ neuen Kollegin Linda, herzlich willkommen im Team!



Isabel, Rocio, Birgit, Dietmar (ASTM/ NordSud-Koordination Klima-Bündnis)

Neue Mitarbeiter Denis Sijaric

Zanter Mett Mäerz ass den Denis Sijaric eisen neien "Mister ECOSPEED Region", also ären Uspriechpartner wann et em déi kommunal CO₂-Bilanzéierungen geet. Den Ament ass hien nach amgaangen, sech richtigeg an den Tool eranzeschaffen, ma zeckt net, hien ze kontaktéieren wann der Froen oder Suggestiounen hutt.

Kontakt: denis.sijaric@oeko.lu oder Tel. 439030-27



Plenar Schiffingen – Kurzpräsentationen zu Vorzeigeprojekten

Am 9. Mai findet die Plenarsitzung des Klima-Bündnis Lëtzebuerg im Gemeindehaus von Schiffingen statt. Aus diesem Anlass ist eine Serie von Kurzpräsentationen (5-8 Minuten) geplant, in welchen die Gemeinden rezente, innovative Projekte vorstellen können. Diese können im Rahmen des KB Lëtzebuerg wie auch des Klimapaktes liegen. Aktuell wurden schon folgende Themen angekündigt:

- Fairtrade Programm, Bettembourg
- Eis Epicerie, Sanem
- Liewen ouni Auto, VdL
- Ooffallkonzept, Schifflinge
- Solar Hesper
- Contern helleft



Hat ihre Kommune auch ein Projekt, das anderen Gemeinden als Vorbild für die eigene Arbeit dienen kann? Dann melden Sie sich bitte bei der Koordination: paul.polfer@oeko.lu ! Vielen Dank im voraus!

Transition Luxembourg soutient votre commune dans le volet citoyen du Pacte Climat.

La Transition citoyenne et énergétique ... cela se passe (aussi) dans votre commune !

Dans le cadre du Pacte Climat, Transition Luxembourg contribue à l'augmentation de la qualité de vie des citoyennes et citoyens et agit en vue de rendre la société luxembourgeoise moins dépendante des énergies fossiles, plus solidaire et mieux capable de répondre localement à des défis mondiaux (p.ex. le changement climatique). Notre mission est de promouvoir une meilleure participation des citoyens et des communes dans la Transition énergétique et alimentaire. Pour cela nous vous proposons des outils de participation, de sensibilisation et de mise en place de projets concrets et innovants.

La Transition : vision d'un monde post-fossile

Parler de Transition implique avant tout d'avoir pris acte que nos sociétés subiront dans les années qui viennent des bouleversements majeurs liés notamment au changement climatique, à la fin de l'énergie bon marché et à la fin de la croissance économique qui en découle directement.

A l'origine, la Transition désigne le passage d'une civilisation basée sur les énergies fossiles (pétrole, gaz naturel, charbon, uranium, etc.) à une civilisation basée sur les énergies renouvelables (soleil, vent, eau, biomasse).

Un moyen de réaliser cette vision d'un monde post-fossile est la co-construction d'initiatives citoyennes d'habitants qui (re)prennent localement le contrôle en matière d'alimentation et d'énergie. Dans des actions concrètes et positives il s'agit de démontrer que tout le monde est capable d'agir, d'être créatif et d'exprimer des compétences : des citoyens qui fabriquent leur propre monnaie, créent leur potager, relocalisent l'économie, construisent différemment et fondent des coopératives énergétiques.

Un mouvement mondial... tout près de chez vous

Depuis sa création en Grande-Bretagne en 2006, le mouvement des «Villes en Transition» (anglais «transition towns») compte aujourd'hui plus de 1'500 initiatives dans plus de 50 pays. Au Luxembourg, le mouvement a commencé en 2010 à l'initiative du CELL (Centre for Ecological Learning Luxembourg).

Aujourd'hui, il est structuré régionalement (Luxembourg, Minett, Mersch, Eisleck, Westen) et mène des projets thématiques (énergies renouvelables, semences, jardinage urbain, producteurs locaux, renforcement de l'économie locale, événements « do-it-yourself »).

Dans son programme gouvernemental pour la législature 2013-2018 le Gouvernement luxembourgeois se déclare « décidé d'ériger la Transition énergétique au rang de priorité politique et de la mettre en œuvre conjointement et en synergies avec les PME, les communes, les citoyennes, les citoyens et la Grande Région ».



Fort de ses premières expériences et de ses projets pilotes, CELL a conclu une convention avec le Ministère de l'Environnement afin de les mettre au profit des communes actives dans la dynamique du Pacte Climat sur 3 axes : la participation et la démocratie; la formation au pic pétrolier et au changement climatique ainsi qu'aux moyens de mettre en place des alternatives; et le développement et le suivi de projets locaux.

Contactez-nous!

Centre for Ecological Learning Luxembourg (CELL)
Norry Schneider, pacteclimat@cell.lu / 621 652 762
Katy Fox, info@cell.lu / 691 643 124
Info: www.cell.lu



Klima-Bündnis
Lëtzebuerg